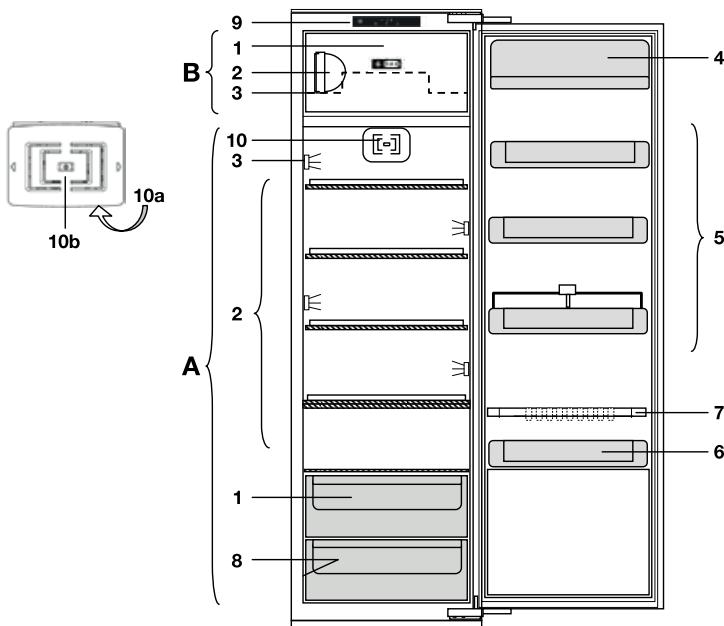


# PRODUCT SHEET

GB



## A. Refrigerator compartment

1. Crisper
2. Shelves / racks
3. Lamps
4. Dairy compartment
5. Door trays
6. Bottle tray
7. Bottle holder (if provided)
8. Rating plate (at the side of crisper)
9. Electronic control panel
10. Fan with filter (if provided); for the filter, see the special instructions

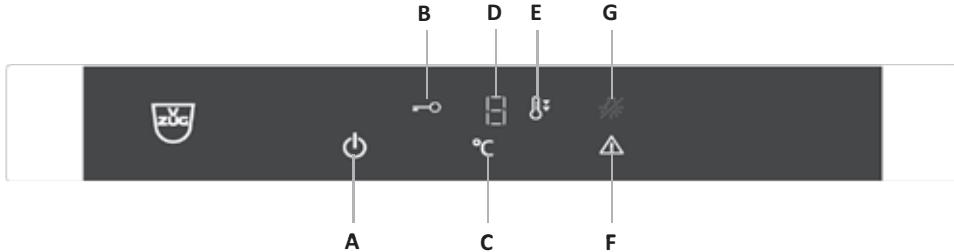
## B. Freezer compartment

1. Ice cube tray (inside the compartment)
2. Freezer compartment inner door
3. Rack (inside the compartment)

**Attention:** The number of shelves and type of accessories may vary depending on the model. All shelves, racks and trays are removable.

**Attention: Do not put the refrigerator accessories in a dishwasher.**

# DESCRIPTION OF CONTROL PANEL



## A. ON/OFF, standby mode

After connecting the refrigerator to the power socket, press the symbol On/Off (A) to start it. The symbol On/Off (A) lights up to indicate that the appliance is on, and the display shows the temperature. Keeping the symbol On/Off (A) pressed for 3 seconds stops the refrigerator and activates the standby mode. In standby mode no symbol is displayed. A short beep sounds when standby mode is activated.

## B. Key Lock

To activate this function, keep the Key Lock symbol (B) pressed for 3 seconds. When this function is activated, the symbol (B) lights up and all the functions can no longer be activated. To deactivate this function, keep Key Lock symbol (B) pressed for 3 seconds.

## C. Temperature adjustment

The standard temperature is 5°C. By pressing the symbol (C) the temperature can be reduced, bringing it to the next lower value.

The temperature range is from 3°C to 7°C.

Adjustment is loop type, i.e. once 7°C is reached it restarts from 3°C.

## D. Temperature display

A display shows the refrigerator temperature.

**Attention:** In case of a fault, "F" flashes on the display. To fix the problem, call the After-Sales Service.

## E. Fast Freezing

The Fast Freezing function must be activated at least 3 hours before putting fresh food in the freezer compartment; the function is automatically deactivated after 26 hours.

## Fast Cooling

In appliances without the freezer compartment, the function is automatically deactivated after about 6 hours.

## F. Alarm

If the door is left open, after 2 minutes an alarm signal starts to sound and the symbol (F) flashes. When the alarm is turned off, the buzzer goes off and the symbol stops flashing. If the door is still open after two minutes, the alarm signal sounds again and the symbol starts flashing. When the door is closed, the symbol (F) disappears and the buzzer goes off.

## G. Sabbath mode

To activate the Sabbath mode, keep the symbol (G) pressed for 5 seconds. The symbol (G) lights up, confirming that this mode is activated, and goes off again after 3 seconds. The Sabbath mode remains active for 28 hours, and is then automatically deactivated. In the Sabbath mode all the refrigerator lights and all the user interface symbols are off; only the alarm functions (only the buzzer) are active. The Sabbath mode can be deactivated at any time by keeping the fast cooling symbol (E) and the Key Lock symbol (B) pressed at the same time for 3 seconds.

## ATTENTION:

Normally the appliance is factory-set to a recommended temperature of +5°C.

The freezer compartment temperature (approx. -18 / -24°C) is not adjustable, but is set automatically by the electronic control system.

**Attention:** In case of a power failure, the set functions remain stored.

---

## BUTTON-OPERATED FAN

The fan ensures a uniform temperature inside the refrigerator compartment, for optimum food storage. To activate the fan, press the corresponding button (**10a**). It is advisable to switch the fan on when the room temperature exceeds 27 - 28°C, or if water droplets begin to form on the glass shelves, or in very humid conditions.

**Note: Do not obstruct the air inlet with food. (10b)**

**The fan will ONLY run if the compressor is working.**

**Remember to switch off the fan when the room temperature drops.**

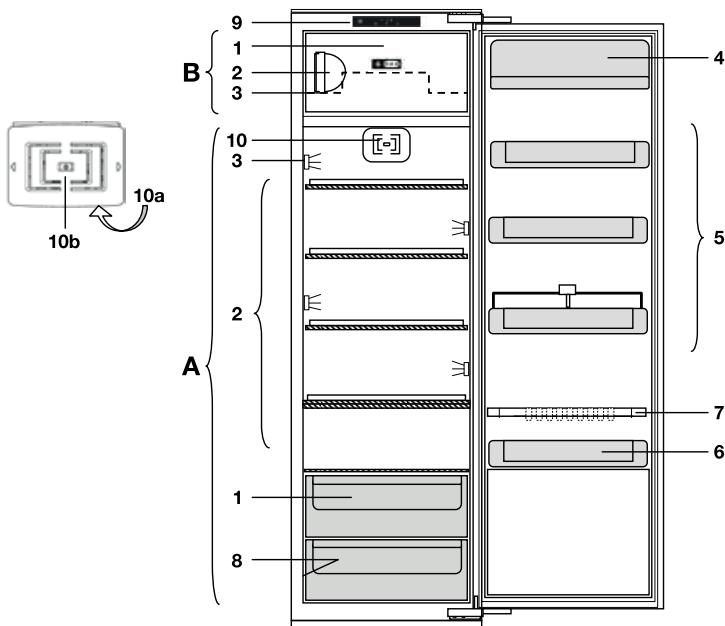
1007469-R01



400010787544

# DONNÉES DU PRODUIT

F



## A. Compartiment réfrigérant

1. Bac à fruits et légumes
2. Clayettes / Tablettes en verre
3. Éclairage
4. Compartiment à beurre/fromage
5. Balconnets de porte
6. Galerie porte-bouteilles
7. Cale-bouteille (si présent)
8. Plaque signalétique (à côté du bac à fruits et légumes)
9. Affichage électronique
10. Ventilateur avec filtre (si présent) - pour le filtre, voir les instructions s'y rapportant

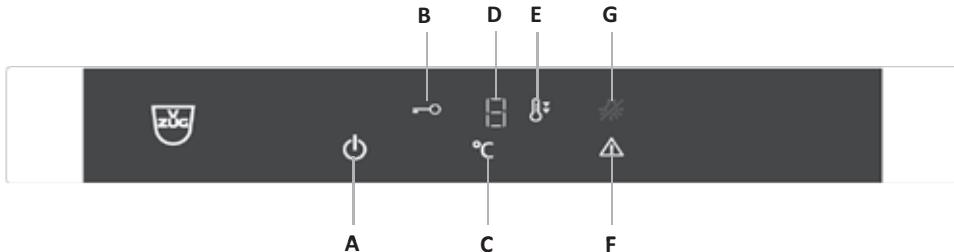
## B. Compartiment de congélation

1. Bac à glaçons (dans le compartiment)
2. Zone de congélation contre-porte
3. Grille (dans le compartiment)

**Remarque :** Le nombre de clayettes/tablettes et la forme des accessoires peuvent différer d'un modèle à l'autre. Toutes les galeries, les balconnets et les clayettes sont amovibles.

**Attention : Les accessoires du réfrigérateur ne doivent pas être lavés en machine.**

# DESCRIPTION DU BANDEAU DE COMMANDE



## A. MARCHE/ARRÊT (ON/OFF), Mode Veille

Après avoir branché l'appareil au secteur, appuyez sur le symbole Marche/Arrêt (A) ; le réfrigérateur se met en marche. Dès que l'appareil est mis en marche, le symbole Marche/Arrêt (A) s'allume et la température s'affiche. Si vous appuyez sur le symbole Marche/Arrêt (A) pendant 3 secondes, l'appareil s'éteint et se met en mode Veille. En mode Veille, aucun symbole n'est affiché. Un signal sonore de courte durée est émis dès que l'appareil se met en mode Veille.

## B. Verrouillage des touches

Appuyez pendant 3 secondes sur le symbole de verrouillage des touches (B) pour activer la fonction. Dès que la fonction de verrouillage des touches est activée, le symbole (B) s'allume ; à présent, aucune fonction ne peut être activée. Appuyez pendant 3 secondes sur le symbole de verrouillage des touches (B) pour désactiver la fonction.

## C. Réglage de la température

La température standard est de 5°C. En appuyant sur le symbole °C (C), vous diminuez la température progressivement, jusqu'à atteindre le niveau minimum. La plage de température est comprise entre 3°C et 7°C. Le réglage s'effectue de manière cyclique et repart de 3°C dès que vous atteignez 7°C.

## D. Affichage de la température

Un affichage visualise la température du réfrigérateur.

**Remarque :** Si une anomalie de fonctionnement se produit, la lettre "F" s'affiche à l'écran. Dans un tel cas, veuillez contacter le Service Après-vente pour éliminer la panne.

## E. Fast Freezing (Congélation rapide)

Il est nécessaire d'activer la fonction de congélation rapide au moins 3 heures avant de congeler des aliments frais dans le compartiment congélateur ; cette fonction se désactive automatiquement au bout de 26 heures.

## Fast Cooling (Refroidissement rapide)

Avec les appareils non équipés d'un compartiment de congélation, la fonction se désactive automatiquement au bout d'environ 6 heures.

## F. Alarme

Si vous laissez la porte du réfrigérateur ouverte pendant plus de 2 minutes, un signal sonore retentit et le symbole (F) clignote. Dès que vous refermez la porte, le signal sonore s'arrête et le symbole cesse de clignoter. Si vous laissez à nouveau la porte ouverte pendant plus de 2 minutes, le signal sonore retentit à nouveau et le symbole se remet à clignoter. Une fois la porte refermée, le symbole (F) s'éteint et le signal sonore cesse de retentir.

## G. Mode Sabbat

Pour activer le mode Sabbat, appuyez pendant 5 secondes sur le symbole (G). Le symbole (G) s'allume pour confirmer que l'appareil fonctionne en mode Sabbat, puis il s'éteint au bout de 3 secondes. Le mode Sabbat reste activé pendant 28 heures, puis il s'éteint automatiquement. En mode Sabbat, l'éclairage du réfrigérateur et les symboles de l'interface utilisateur sont éteints ; seules les fonctions d'alarme (uniquement signal sonore) sont activées. Il vous est possible de désactiver le mode Sabbat à tout moment ; pour ce faire, appuyez simultanément pendant 3 secondes sur le symbole Refroidissement rapide (D) et sur le symbole de verrouillage des touches (B).

## REMARQUE :

L'appareil est généralement réglé en usine sur une température de fonctionnement de +5 °C. Il n'est pas possible de régler la température du compartiment congélateur (comprise entre -18/-24 °C), car celle-ci est réglée automatiquement par commande électronique.

**Remarque :** Après une coupure de courant, les fonctions sélectionnées restent mémorisées.

# VENTILATEUR À TOUCHE

Le ventilateur garantit une répartition homogène de la température à l'intérieur du compartiment réfrigérateur, ce qui permet de conserver les aliments de façon optimale.

Pour actionner le ventilateur, appuyez sur la touche correspondante (10a). Nous vous conseillons d'allumer le ventilateur lorsque la température ambiante est supérieure à 27 - 28°C, si des gouttes d'eau se forment sur les clayettes en verre, ou encore en présence d'un taux d'humidité élevé.

**Remarque : Ne bouchez pas l'ouverture de ventilation avec des aliments. (10b)**

**Le ventilateur s'activera UNIQUEMENT lorsque le compresseur est en marche.  
Rappelez-vous d'éteindre le ventilateur dès que la température ambiante diminue.**

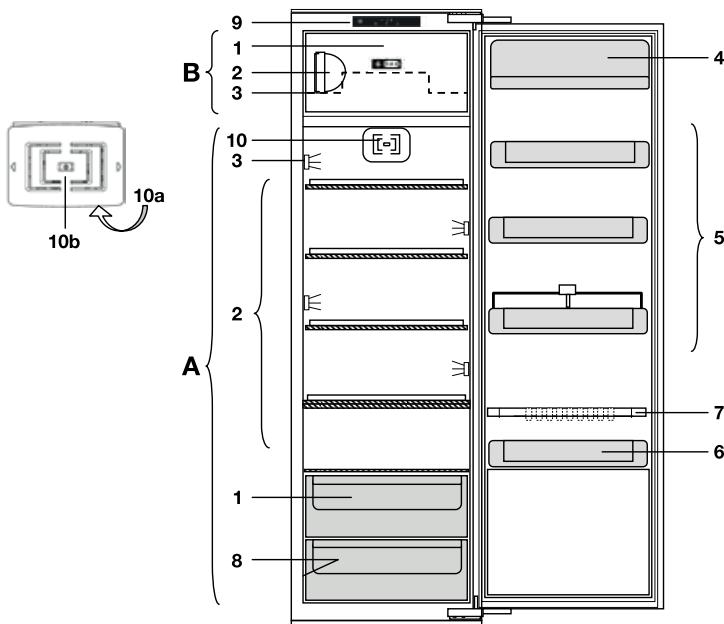
1007469-R01



400010787544

# PRODUCTINFORMATIEBLAD

NL



## A. Koelvak

1. Groente- en fruitlade
2. Schappen / roosters
3. Lampjes
4. Vak voor zuivelproducten
5. Deurvakken
6. Flessenhouder
7. Flessenblokkering (indien aanwezig)
8. Typeplaatje (naast de groente- en fruitlade)
9. Elektronisch bedieningspaneel
10. Ventilator met filter (indien aanwezig), zie voor het filter de aanwijzingen

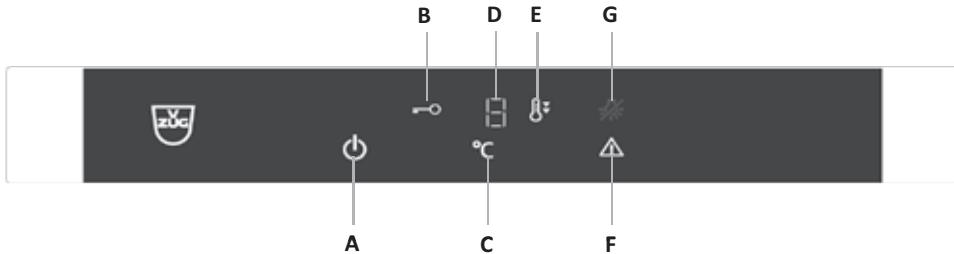
## B. Vriesvak

1. Ijsbakje (in het vak)
2. Binnendeur van het vriesvak
3. Rooster (in het vak)

**Waarschuwing:** het aantal schappen en de vorm van de accessoires kunnen van model tot model verschillen. Alle schappen, houders en deurvakken zijn uitneembaar.

**Let op:** de accessoires van de koelkast mogen niet in de afwasmachine worden gewassen.

# BESCHRIJVING VAN HET BEDIENINGSPANEEL



## A. ON/OFF (AAN/UIT), standby-modus

Sluit de koelkast op het stopcontact aan en druk op het On/Off-symbool om hem in werking te stellen. Het On/Off-symbool gaat branden om aan te geven dat het apparaat werkt en op het display wordt de temperatuur weergegeven. Als het On/Off-symbool 3 seconden ingedrukt wordt gehouden, wordt de koelkast uitgeschakeld en wordt de standby-modus ingeschakeld. In de standby-modus wordt geen enkel symbool weergegeven. Wanneer het apparaat in de standby-modus wordt gezet, klinkt een kort geluidssignaal.

## B. Toetsenblokkering

Druk op het symbool van de toetsenblokkering en houd het 3 seconden ingedrukt om deze functie in te schakelen. Wanneer deze functie wordt geactiveerd, gaat het symbool branden en kan geen enkele functie meer worden ingeschakeld. Druk op het symbool van de toetsenblokkering en houd het 3 seconden ingedrukt om deze functie uit te schakelen.

## C. Temperatuurregeling

De standaard temperatuur is 5°C. Door op het symbool °C te drukken, kan de temperatuur met één waarde worden verlaagd.

Het temperatuurbereik loopt van 3°C tot 7°C.

Het gaat om een kringregeling, d.w.z. dat na het bereiken van 7°C, weer bij 3°C wordt begonnen.

## D. Temperatuurdisplay

Een display toont de temperatuur van de koelkast.

**Let op:** bij een storing knippert op het display de aanwijzing "F". Neem contact op met de klantenservice om het probleem op te lossen.

## E. Fast Freezing (snelvriezen)

De Fast Freezing-functie moet minstens 3 uur voordat de verse levensmiddelen in het vriesvak worden gelegd worden ingeschakeld; de functie wordt na 26 uur automatisch uitgeschakeld.

## Fast Cooling (snelkoelen)

Bij apparaten zonder vriesvak wordt de functie na ongeveer 6 uur automatisch uitgeschakeld.

## F. Alarm

Indien de deur open wordt gelaten, klinkt na 2 minuten een alarmsignaal en knippert het symbool . Wanneer het alarm wordt uitgeschakeld, gaat het alarmsignaal uit en stopt het symbool met knipperen. Als de deur na twee minuten nog open is, klinkt het alarmsignaal opnieuw en begint het symbool weer te knipperen. Zodra de deur wordt gesloten, verdwijnt het symbool en gaat het geluidssignaal uit.

## G. Sabbath-modus

Houd het symbool 5 seconden ingedrukt om de Sabbath-modus in te schakelen. Het symbool gaat branden om te bevestigen dat de modus is ingeschakeld en gaat na 3 seconden weer uit. De Sabbath-modus blijft gedurende 28 uur actief, daarna wordt hij automatisch uitgeschakeld. In de Sabbath-modus zijn alle lampjes van de koelkast en alle symbolen van de gebruikersinterface uit; alleen de alarmfuncties zijn actief (alleen het geluidssignaal). De Sabbath-modus kan op elk willekeurig moment worden uitgeschakeld door tegelijk op het symbool van het snelkoelen (E) en het symbool van de toetsenblokkering (B) te drukken en gedurende 3 seconden ingedrukt te houden.

## WAARSCHUWING:

normaal wordt het apparaat in de fabriek ingesteld op een aanbevolen temperatuur van +5°C.

De temperatuur van het vriesvak (ongeveer -18 / -24°C) is niet regelbaar, maar wordt automatisch door het elektronische regelsysteem ingesteld.

**Let op:** bij stroomuitval

blijven de ingestelde functies in het geheugen.

# VENTILATOR MET KNOOP

De ventilator zorgt voor een gelijkmatige verdeling van de temperatuur in het koelvak, waardoor het voedsel optimaal geconserveerd wordt.

Druk op de knop (**10a**) om de ventilator in te schakelen. Wij adviseren om de ventilator aan te zetten als de omgevingstemperatuur hoger is dan 27 - 28°C, wanneer zich waterdruppels op de glazen schappen vormen of bij een hoge luchtvochtigheid.

**Opmerking: blokkeer de ventilatieopening niet door er levensmiddelen voor te plaatsen. (10b)**

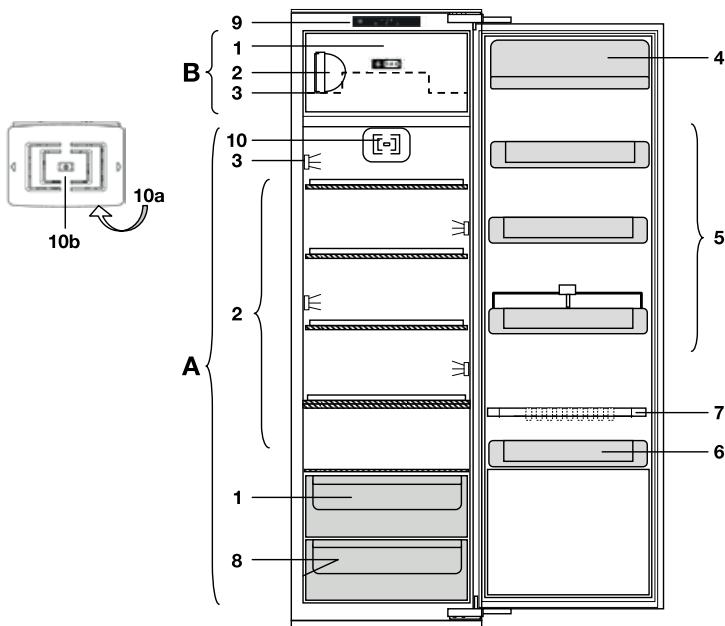
**De ventilator gaat UITSLUITEND draaien als de compressor in werking is.**

**Denk eraan om de ventilator uit te schakelen als de omgevingstemperatuur daalt.**

1007469-R01



400010787544



#### A. Kyldel

1. Frukt- och grönsakslåda
2. Hyllor/Galler
3. Glödlampor
4. Fack för mejerivaror
5. Dörrfack
6. Dörrfack med flaskhållare
7. Flaskhållare (finns på vissa modeller)
8. Dataskylt (vid sidan av frukt- och grönsakslådan)
9. Elektronisk kontrollpanel
10. Fläkt med filter (på vissa modeller) - se särskilda anvisningar

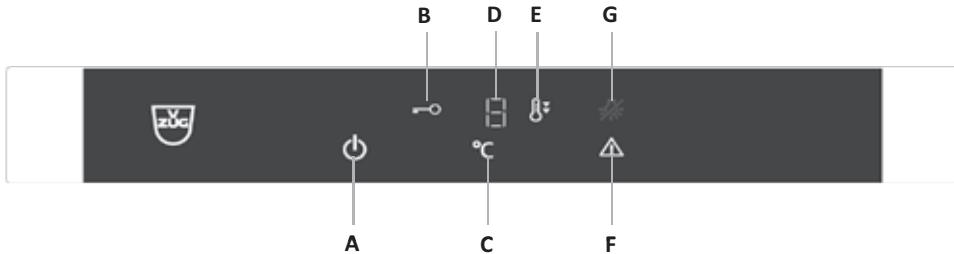
#### B. Frysdelen

1. Isbitslåda (inuti frysdelen)
2. Invändig dörr till frysdelen
3. Galler (inuti frysdelen)

**Varning:** Antalet hyllor och utformningen på tillbehören kan variera beroende på modell. Samtliga hyllor och fack är uttagbara.

**Observera!** Kylnäckets tillbehör får inte maskindiskas.

# BESKRIVNING AV KONTROLLPANELEN



## A. ON/OFF (PÅSLAGEN/AVSTÄNGD), viloläge (stand-by)

Efter att kylskåpet ansluts till eluttaget, tryck på symbolen On/Off för att sätta igång det. Symbolen On/Off tänds, vilket anger att apparaten är i funktion och temperaturen visas på displayen. Håll symbolen On/Off intryckt i 3 sekunder, så stängs kylskåpet av och viloläget aktiveras. I viloläget visas inga symboler. När apparaten övergår till viloläge hörs det en kort ljudsignal.

## B. Knapplös

För att aktivera denna funktion, tryck på symbolen Knapplös och håll den intryckt i 3 sekunder. När denna funktion aktiveras tänds symbolen och det går inte att aktivera någon funktion. För att avaktivera denna funktion, tryck på symbolen Knapplös och håll den intryckt i 3 sekunder.

## C. Reglering av temperaturen

Standardtemperaturen är 5°C. Tryck på symbolen °C för att sänka temperaturen ett steg.

Det går att ställa in temperaturer mellan 3°C och 7°C.

Efter att man har ställt in 7°C börjar man om från 3°C.

## D. Temperaturdisplay

En display visar kylskåpets temperatur. **Observera:** Vid fel blinkar indikeringen "F" på displayen. Vänd dig till kundtjänst för att lösa problemet.

## E. Fast Freezing (snabbinfrysning)

Funktionen Fast Freezing måste aktiveras minst 3 timmar innan färsk matvaror läggs in i frysdelen. Funktionen avaktiveras automatiskt efter 26 timmar.

## Fast Cooling (snabbkylning)

På apparater utan frysdel avaktiveras funktionen automatiskt efter cirka 6 timmar.

## F. Larm

Om dörren lämnas öppen hörs en ljudsignal efter 2 minuter och symbolen börjar blinka. När larmet kopplas ur upphör ljudsignalen och symbolen slutar blinka. Om dörren fortfarande är öppen efter två minuter hörs larmsignalen och symbolen börjar blinka igen. När dörren stängs försvinner symbolen och ljudsignalen upphör.

## G. Sabbat

För att aktivera funktionsläget Sabbat, håll symbolen intryckt i 5 sekunder. Symbolen tänds och bekräftar att funktionsläget har aktiverats. Efter 3 sekunder släcks symbolen. Funktionsläget Sabbat är aktivt i 28 timmar, varefter det avaktiveras automatiskt. I funktionsläget Sabbat är alla kylskåpets lampor och alla användargränssnittets symboler släckta. Endast larmfunktionerna (ljudsignaler) är aktiva. Funktionsläget Sabbat kan avaktiveras när som helst. Tryck samtidigt på symbolen för snabbkylning (E) och symbolen för Knapplös (B) och håll dem intryckta i 3 sekunder.

## VARNING:

Normalt fabriksinställda apparaten på +5 °C, som är den rekommenderade temperaturen.

Temperaturen i frysdelen (cirka -18 / -24 °C) kan inte ändras, utan ställs in automatiskt av det elektroniska kontrollsystemet.

**Observera:** De inställda funktionerna blir kvar i minnet vid strömbrott.

# KNAPPSTYRD FLÄKT

Fläkten ser till att kylan fördelas på enhetligt sätt i kyldelen, vilket gör att livsmedlen förvaras på optimalt sätt.

För att starta fläkten, tryck på knappen (**10a**). Vi rekommenderar att fläkten slås på när omgivningstemperaturen överstiger 27 - 28 °C, när det bildas vattendroppar på glashyllorna eller när luftfuktigheten är mycket hög.

**Anmärkning:** Placera aldrig livsmedel framför luftintaget. (**10b**)

**Fläkten fungerar ENDAST när kompressorn är i funktion.**

**Kom ihåg att stänga av fläkten när rumstemperaturen sjunker.**

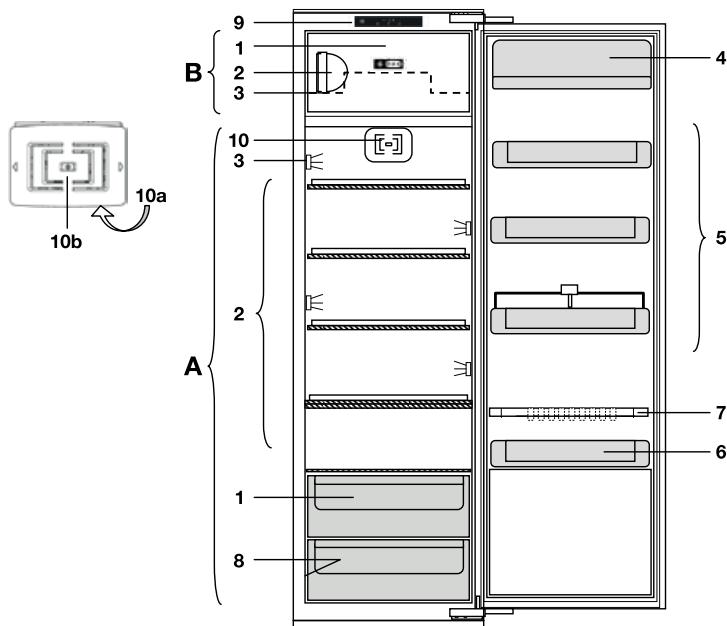
1007469-R01



400010787544

# PRODUKTBESKRIVELSE

N



## A. Kjøleseksjon

1. Frukt- og grønnsakskuff
2. Hyller / rister
3. Lyspærer
4. Seksjon for meieriprodukter
5. Dørbalkonger
6. Flaskehylle i døren
7. Flaskeholder (noen versjoner)
8. Typeplate (plassert ved siden av frukt- og grønnsakskuffen)
9. Elektronisk betjeningspanel
10. Vifte med filter (noen versjoner). For filteret, se egne instruksjoner

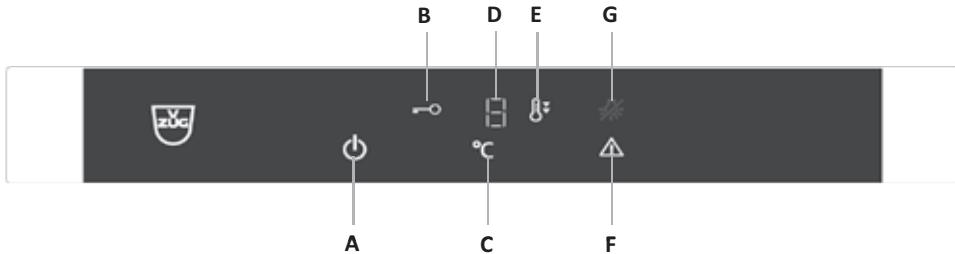
## B. Fryseseksjon

1. Isterningbrett (inne i seksjonen)
2. Innvendig dør i fryseseksjon
3. Rist (inni seksjonen)

**Merk:** Antall hyller og tilbehørrets utforming kan variere avhengig av modell. Alle rister, hyller og balkonger kan tas ut.

**Viktig:** Tilbehøret til kjøleskapet må ikke vaskes i oppvaskmaskin.

# BESKRIVELSE AV BETJENINGSPANELET



## A. ON/OFF (PÅ/AV), standby-modus

Når du har koblet kjøleskapet til stikkontakten, trykker du på symbolet On/Off (A) for å slå det på. Symbolet On/Off (A) tennes for å vise at apparatet er i drift, og displayet viser temperaturen. Hvis du holder symbolet On/Off (A) inne i 3 sekunder, slår kjøleskapet seg av og standby-modusen aktiveres. Det vises ingen symboler i standby-modus. Når apparatet går over til standby-modus, høres et kort lydsignal.

## B. Tastesperre

Trykk på symbolet Tastesperre (B) for å aktivere denne funksjonen og hold inne i 3 sekunder. Når denne funksjonen aktiveres, tennes symbolet (B) og ingen funksjoner kan aktiveres. Trykk på symbolet Tastesperre (B) for å deaktivere denne funksjonen og hold inne i 3 sekunder.

## C. Justering av temperaturen

Standardtemperaturen er 5 °C. Ved å trykke på symbolet °C, kan du senke temperaturen til neste lavere verdi.

Temperaturområdet går fra 3 °C til 7 °C.

Justeringen er syklistisk, dvs. når den har nådd 7 °C, begynner den fra 3 °C igjen.

## D. Temperaturdisplay

Et display viser temperaturen i kjøleskapet. **Merk:** Ved feilfunksjoner blinker indikasjonen "F" på displayet. Ta kontakt med kundeservice for å løse problemet.

## E. Fast Freezing (hurtigfrysing)

Funksjonen Fast Freezing må aktiveres minst 3 timer før det legges ferske matvarer inn i fryseseksjonen. Funksjonen deaktivertes automatisk etter 26 timer.

## Fast Cooling (hurtigkjøling)

På apparatene uten fryseseksjon, deaktivertes funksjonen automatisk etter cirka 6 timer.

## F. Alarm

Dersom døren står åpen, aktiveres et alarmsignal etter 2 minutter og symbolet (F) blinker. Når alarmen kobles ut, opphører lydsignalet og symbolet slutter å blinke. Dersom døren fremdeles er åpen etter to minutter, aktiveres alarmsignalet på nytt og symbolet begynner å blinke igjen. Når døren lukkes, forsvinner symbolet (F) og lydsignalet deaktivertes.

## G. Sabbath-modus

Trykk på symbolet (G) i 5 sekunder for å aktivere Sabbath-modusen. Symbolet (G) tennes for å bekrefte at denne modusen er aktivert, og det slår seg av igjen etter 3 sekunder. Sabbath-modusen er aktivert i 28 timer, deretter deaktivertes den automatisk. I Sabbath-modus er alle lysene i kjøleskapet og alle symbolene på brukergrensesnittet slått av; kun alarmfunksjonene er aktiverete (kun lydsignalet). Sabbath-modusen kan deaktivertes når som helst ved å trykke samtidig på symbolet for hurtigkjøling (E) og symbolet for Tastesperre (B) og holde dem inne i 3 sekunder.

## MERK:

Vanligvis blir apparatet fabrikkinnstilt på en anbefalt temperatur på +5 °C.

Temperaturen i fryseseksjonen (cirka -18 / -24 °C) kan ikke justeres, men blir derimot stilt inn automatisk av den elektroniske kontrollsystemet.

## Merk:

Ved strømbrudd lagres de innstilte funksjonene i minnet.

---

# KNAPPEBETJENT VIFTE

Viften sørger for en jevn temperaturfordeling inne i kjøleseksjonen, slik at matvarene oppbevares optimalt. Trykk på tilhørende knapp (10a) for å slå på viften. Vi anbefaler å slå på viften når omgivelsestemperaturen overskridet 27 - 28 °C, når det danner seg vanndråper på glasshyllene, eller ved svært høy luftfuktighet.

**Merk: Ikke blokker ventilasjonsåpningen med matvarer. (10b)**

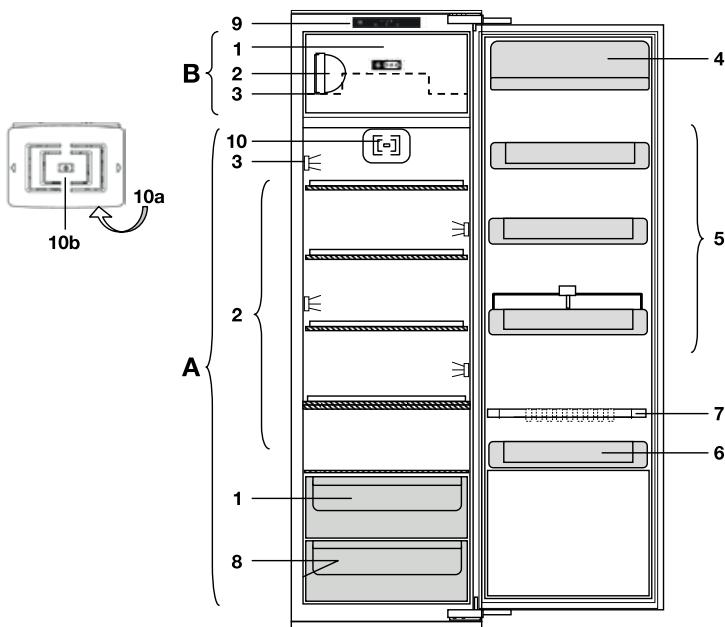
**Viften virker KUN når kompressoren er i funksjon.**

**Husk å slå av viften når omgivelsestemperaturen synker.**

1007469-R01



400010787544



#### **A. Холодильная камера**

1. Контейнер для фруктов и овощей
2. Полки / решетки
3. Лампочки
4. Отделение для молочных продуктов
5. Дверные полочки
6. Полка с держателями бутылок
7. Держатель для бутылок (если входит в комплект поставки)
8. Табличка технических данных (сбоку от контейнера для фруктов и овощей)
9. Электронная панель управления
10. Вентилятор с фильтром (если таковой имеется); в отношении фильтра см. соответствующую инструкцию

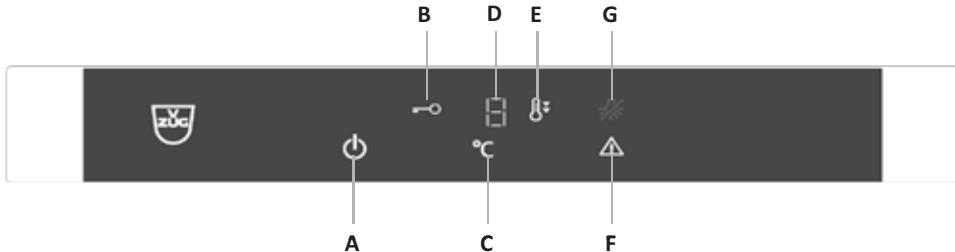
#### **B. Морозильная камера**

1. Ванночка для приготовления кубиков льда (внутри камеры)
2. Внутренняя дверца морозильной камеры
3. Решетка (внутри камеры)

**Внимание:** количество полок и форма принадлежностей могут меняться в зависимости от модели. Все полки, в том числе дверные, являются съемными.

**Внимание: принадлежности холодильника не подлежат мойке в посудомоечной машине.**

# ОПИСАНИЕ ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ



## A. ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ), режим ожидания

После подсоединения прибора к сети электропитания нажмите на символ On/Off для его включения. Символ On/Off загорится, указывая на то, что прибор включен, а на дисплей выводится значение температуры. Если нажать на символ On/Off и удерживать его нажатым в течение 3 секунд, холодильник выключается и переходит в режим ожидания. В режиме ожидания на дисплей не выводятся никакие символы. В момент перехода в режим ожидания подается короткий звуковой сигнал.

## B. Блокировка кнопок.

Для включения этой функции нажмите на символ "Блокировка кнопок" и удерживайте его нажатым в течение 3 секунд. При включении этой функции загорается символ , и блокируется активация всех функций прибора. Для выключения этой функции нажмите на символ "Блокировка кнопок" и удерживайте его нажатым в течение 3 секунд.

## C. Регулировка температуры

Стандартная температура равна 5°C. При нажатии на символ °C можно снизить температуру. Диапазон регулировки температуры лежит в пределах от 3°C до 7°C. Регулировка является циклической, то есть после 7°C задаваемое значение возвращается к 3°C.

## D. Индикатор температуры

Для визуализации температуры в холодильнике служит специальный индикатор. **Внимание:** в случае какой-либо неисправности на индикаторе высвечивается мигающий символ "F". Для устранения неисправности обращайтесь в сервисный центр.

## E. Fast Freezing (Быстрое замораживание)

Функцию Fast Freezing следует включать минимум за 3 часа до помещения свежих продуктов в морозильную камеру; по истечении 26 часов она автоматически выключается.

## Fast Cooling (Быстрое охлаждение)

На приборах, оснащенных морозильной камерой, данная функция автоматически выключается примерно через 6 часов.

## F. Аварийный сигнал

Если дверца остается открытой, через 2 минуты подается звуковой аварийный сигнал, и мигает символ . При выключении сигнализации подача звукового сигнала прекращается, и символ перестает мигать. Если по истечении двух минут дверца все-еще остается открытой, возобновляются подача звукового аварийного сигнала и мигание индикатора. После того как дверца закрывается, символ исчезает с дисплея, а подача звукового сигнала прекращается.

## G. Режим "Шаббат"

Для включения режима "Шаббат" нажмите на символ и удерживайте его нажатым в течение 5 секунд. Символ загорается в подтверждение включения этого режима и затем гаснет через 3 секунды. Режим "Шаббат" остается включенным на протяжении 28 часов, затем он автоматически выключается. В режиме "Шаббат" все лампочки холодильника и все символы на интерфейсе пользователя гаснут; активна только аварийная (звуковая) сигнализация. Режим "Шаббат" можно в любой момент выключить, одновременно нажав на символ быстрого охлаждения (E) и символ блокировки кнопок (B) и удерживая их нажатыми в течение 3 секунд.

## ВНИМАНИЕ:

обычно на заводе-изготовителе прибор регулируется так, чтобы в нем поддерживалась рекомендуемая температура +5°C.

Температура в морозильной камере (примерно -18 / -24°C) не является регулируемой; она автоматически задается электронным контроллером.

**Внимание:** в случае сбоя электропитания заданные функции остаются сохраненными в памяти.

# ВЕНТИЛЯТОР С ВКЛЮЧЕНИЕМ ОТ КНОПКИ

Вентилятор обеспечивает равномерное распределение температуры внутри холодильной камеры, что способствует оптимальной сохранности продуктов.

Для включения вентилятора нажмите соответствующую кнопку (10a). Мы рекомендуем включать вентилятор, когда температура окружающей среды превышает 27 - 28°C, или при образовании капель воды на стеклянных полках, или при сильной влажности.

**Примечание: Не перегораживайте продуктами отверстие забора воздуха. (10b)**

**Вентилятор включается ТОЛЬКО при работающем компрессоре.**

**Не забудьте выключить вентилятор при снижении температуры окружающей среды.**

1007469-R01



400010787544



---

1007469-R01



**400010787544**

---

(GB) (F) (NL) (S) (N) (RUS)